

# MARIE-MAGDELEINE

Drame sacré

LOUIS GALLET

ALTOS

J. MASSENET

## ACTE I

### INTRODUCTION ET CHŒUR

Lent et soutenu **And.<sup>no</sup>** calme, mais sans lenteur.

6 19 **A** 28 **B** Cl.

no 1

pp pp **C** Alto 2

8 Alto

Lom-bre glis-se sur la clai-re fon-tai-ne Cest

1 8 pp 1 2 pizz.

**D** Stesso tempo

p arco

pizz. arco p pp

cédez un peu **E** 1<sup>o</sup> tempo

1 dolce 2 pizz. *fp* *pp* *rattl.*

Un peu retenù

*f* *arco* *stacc. e sempre ff* *tr.*

*tr.* *tr.* *tr.*

*f*

**F**

*tr.* *pp* *p* *dim.* *p* *UNIS* *tr.*

**G** 1<sup>o</sup> tempo

*pizz.* 1 *arco* 1 8 *pp* *dolce*

cédez un peu

1 4 *sempre pp*

*dim.* *ppp* *ppp*

Moderato  
Recit

AIR ET CHOEUR

*fp* Méry - em La Mag-da-lé - emie, vers nous s'a - vance Heu - reux celui qui sau -

**A** Lent et recueilli

*suivez* Sost. assai

ra lui plaire aujour - d'hui

*dim.*

**B** Tempo 1°

*suivez*

a tempo

*p* *pp* *ppp* *pp e sosten.*  
*rall.* *Div.*

*pp e sosten.*

**C**

*mfp* *f* UNIS

**1** pizz.

**1**

arco

**D**

*dim.*

a tempo

*ff* *pp* *f*

*pp*  
*Div.*

*mfp*

*pp*

**E**  $\frac{3}{4}$  1 pizz. 1

**F** arco *dim. suivez* **CHŒUR** All<sup>o</sup> vivace e leggerissimo **ff**

**G**  $\frac{3}{4}$  pizz. **f** **p**

arco

**H** pizz. **fp**

arco **pp** pizz. arco

pizz. arco

**I** **cresc.** **pp** pizz.

arco **cresc.**

pizz. **pp** **sempre ppp** **sans retenir**

AIR DE JUDAS

**A** And<sup>te</sup> sostenuto (sans lenteur)

5

**B** Récit

a tempo *fp*

UNIS. *dim.* *pp* E\_coute 1 1 Div. *fp*

*p* *p* UNIS. *p* *fp*

**C** All<sup>o</sup> con spirito

*p* *pp* *f* *pizz.* *p*

*sempre dolce e pizz.*

arco *pp* *ppp*

*mf e soste.* *dim.* *f* *pizz.*

arco **D** 3<sup>e</sup> Corde

*p*

UNIS.

Div. *f*

UNIS

*dim.* *f* *dim.*

3 4

**E** *pp* *p* *suivez* *pizz.* **Tempo 1<sup>o</sup>**

arco *pp*

*ppp* tr.

2 *f* *pizz.* *p* arco

**F** *f* *sp* *sp* *sp* *rall. f* a tempo

*p dim.* *p* *Div.* *f* **C**

UNIS.

*p* *en élargissant peu à peu*

CHŒUR DE L'INSULTE

Moderato  
Récit

№ 4  *fp* Raillez ma dou - leur, voix inexo - rables *fp* Je subis l'af - front

*dim* *pp* **A** *All<sup>o</sup>*  
Et sous le far - deau de mes jours cou - pa - bles Je courbe le front *p* *sotto voce*

**1**  
*p* 

*poco a poco cresc.* 

*f* 

**B** **7** *f* 



**C** 

*f* 





**D**

*sf* *ff* *p*

1 2 3 4 **E**

*ff* *p* *sf* *sf*

**F**

*sf* *sf* *sf* *cresc.*

6 **Più mosso**

*f* *f* *simili*

**G**

*ff* *ff*

*ff* sempre

*ff*

**Molto più animato**

*ff*

UNIS. Div. UNIS. sempre animato

toute la force possible

*sec* (Sourdines) Jésus paraît



AIR ET TRIO

**A** *And<sup>te</sup> sostenuto (sans lenteur)* **B** *a tempo.*

♩ 5  $\frac{12}{8}$  *pp* Sourdines *pp*

*dim.* *fp* *fp* *pp*

**C** *Tempo sans retenir* *cresc.*

Pha\_ris\_Leus menteurs et femmes hypocri\_tes, Qu'ê\_tes-vous pour par\_ler ainsi

**D** *f* *f* *fp* *p*

Cœurs vicie\_ux

**E** *p*

**F** *f* *pp* *pp*

*a tempo*

*fp* *pp* *suivez pp Div.*

UNIS. *pp* Otez les sourdines

FINALE

(Sans sourdines) **A** *Stesso tempo* **B**

♩ 6  $\frac{C}{C}$  *9* *3* *3*

Femme, relève toi, â - me des - ti - né - e soit comme un va - se

d'or sans tache et sans dé - faut Cet hom - me a - t-il

done la puissan-ce pizz. 1 pizz. arco pp

mf cresc poco a poco cresc. non legato

sempre cresc. f

**C** sempre cresc. ff p

Jé\_sus, je m'incli\_ne ta pa-ro\_Le calme mon co\_ur pizz

**D** Et lorsque cha\_cun m'abandonne Ta bou\_té, Sei\_gueur me pardon\_ne arco pp cresc. cresc.

**E** rall. Recit. f ff

Retourne en ta mai\_sou Bientôt le jour vien\_dra Où Jé\_sus la vi\_si\_te\_ p pizz.

arco pp

en élargissant ppp Div. 8 riten.

Fin du 1<sup>er</sup> Acté

ACTE II

INTRODUCTION

ET CHŒUR DES SERVANTES

And.<sup>te</sup> (sans lenteur)

7 *pizz.* *mf* *f* *f* *f*

**A** *All.<sup>to</sup>* *mf* *dim.* *p*

**B** *mf* *p*

**C** *pp*

**D** *f* *f* *Sop. 1<sup>o</sup>*

**E** *arco* *sp* *dim.* *6*

doux concerts

**F** *Alto* *sp*

Chœur nos voix vont s'u - nir, nos voix vont s'u -

**G** *1<sup>o</sup>* *Tempo* *pp* *pizz.*

Chœur parfu - me les airs

**H** *Moins vite* *pp* *arco*

*en élargissant* *Un peu retenu* *pp* *dolce*

*poco a poco cresc.*

ALTOS

Tempo 1<sup>o</sup>

*dim.* *pp* *ppp* *suivez* **6** *fp* *f* nas voix vont s'u\_

*dim.* **1** *pizz.* *f* **5** *rall.*

**K** **5** *pizz.* *f* *arco* (Sourdines) *p* *ppp*

Tempo 1<sup>o</sup>

DUO

**A** All.<sup>to</sup> con moto Sourdines

**8** *pp* *tr* *pp* *mf*

*tr* *pp* *dim.* ôtez les **B** *pp* Mar - the, ou m'a

*dit* *p*

**C** **2** *poco cresc.*

**D** un peu moins serré

*fp* *pp* *f* *sempre f* *a tempo 1<sup>o</sup> détaché*

*Div.* *fp* *p* *fp* *p* *fp* *p* *fp* *fp*

*pp* *dim.* *moins serré* *UNIS* *suivez* *sec.* *p* *fp* *fp* *f*

ALTOS

**E** Plus animé

*légér* *simili*

*fp* *pp* *f* *pp subito*

**F** Peu à peu animez le mouv!

*cresc.* *cresc.* *sempre cresc.* *ff*

**G** En retenant le mouv!

*dim.* *pp* *Lent et soutenu*

*fp* *pp* *pp*

Mar. the, ma sœur  
Div *dolce* ma sœur *dolce*

UNIS. // //

**H** All<sup>o</sup> deciso

*suivez* *rall.* *ppp* *f* *attacca* *stacc.*

*f* *fp*

fp f p

**I** *rit.* **Très retenu** poco a poco a tempo 1<sup>o</sup> **J** *rall.* **Très retenu** Tempo 1<sup>o</sup>

3 pp pp

*dim.*

f f

1 *stacc.*

p p

**K** **Très retenu**

f UNIS. p Div. rall. 3

poco a poco a tempo 1<sup>o</sup> Più mosso *cresc. poco a poco*

pp p

*al f*

ff

*sost.*

f f

RÉCIT ET ALLELUIA

**A** *And.<sup>te</sup> sostenuto* **B** *Plus animé*

7<sup>o</sup> 9

(Sourdines) *ppp* *UNIS.* *Div.* *suivez* *pp*

*Plus lent*

*UNIS.* *Div.*

*rall.* **C** *a tempo*

*pp* *p* *ppp* *dim.*

*UNIS.*

*sempre dol. e sost.* *mf* *poco a poco cresc* *f*

*rit.* **D** **E** *And.<sup>te</sup> (avec un grand sentiment)*

*p* *alle - lu - ia alle -*

**F** *Tempo 1<sup>o</sup>* *Altos*

*pp* *Div.* *pp* *Otez les Sourdines*

*pp* *Altos*

DUO

Récit mod.<sup>to</sup>

And.<sup>te</sup> simplice.

7<sup>e</sup> 10

**A** Mar-the va, fais prépa-rer le festin

Récit

Le re-pen-tir conso-le et rafraîchit les â-mes car le repen-tir est diviu

And.<sup>te</sup> **B** (sans lenteur)

et voi-ci ce qu'a dit mou Pè-re!

**C**

**D** en animant un peu

poco a poco cresc.

Suivez

**E** 1.<sup>o</sup> tempo

pizz. arco

**F**

un peu animé



ALTOS

G

1<sup>o</sup> tempo

*p* *cresc.* *f* *rall.* *pp*

*dim.* *ppp* *pp* *en animant un peu*

*poco a poco cresc.* *f* *dim.*

*dim.* *p* *f* *dim.*

H a tempo.

*suivez* *pp* *fp* *fp*

*p* *arco* *pizz.* *p*

*fp* *f* *f* *ff* *suivez*

PRIÈRE

A All<sup>o</sup> vivo

*f* *fp* *com bien tu nous causes d'a-*

mf

5 B

*pp* larmes! Le voi-ci, le voici, venez tous! Eux ne te trouvaient pas

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

Mod<sup>to</sup> Récit

*fp* mais vers toi mon cœur a gui dé leurs pas *fp*

UNIS. Judas, Ju- UNIS. *fp*

— das Mon cœur n'a pu te guider vers Jésus Car ton cœur ne t'appartient pas

En vérité je vous le dis, mes frères Le temps est proche, ou l'un de vous me trahira

Récit mod.<sup>to</sup> Pourvu qu'elle soit fervente et sincère

2 Div. 7 Div.

Qu'elle vienne du temple ou de l'humble maison la voix du pécheur monte vers mon Père car mon Père est le

dim. pp A Large et soutenu. B 6 C 10 D 7

Dieu d'amour et de pardon

E 5 F 11 G pp f dim.

ceux sur terre et dans les cieux O mon père

Altos f cresc. ff ff

Fin du 2<sup>e</sup> Acte.

# ACTE III

(1<sup>er</sup> TABLEAU)

## CHŒUR DU SUPPLICE

All<sup>o</sup> non troppo *sotto voce* *simili*

12

*pp*

*mf*

*f*

*pp*

**A**

*f*

*f*

*p*

**B**

*f*

*ff*

*p*

*f*

*ff*

**C**

*f*

dim. *p* *f*

dim. *p*

**D** *ff* *très accentué sans presser* *f*

**E** *f*

**F** *très accentué* *f*

**G**

*ff*

*ff*

**H**

*And<sup>te</sup> con moto*

*sec.*

1 2

4

*dolce*  
*p* *tr.* *p* *mf*

*stacc.*  
*p* *f* *f* *f*

*tr.* **1** *f* *f*

*tr.* *suivez* **K** Plus vite *f*

*f* *f*

**L** *pizz.* *arco* *dolce*  
*f* *p*

*tr.* *tr.* *tr.* *f*

**M** Allegro *cresc.* *dim.* *f* *ff* *f* *ff*

**N** **6** **O** Pressez toujours *f* *cresc. assai* *ff*

**P** Lent et très expressif **3** *suivez* **O** Allegro 1<sup>o</sup> tempo *ff* *p*

Car ils ne savent ce qu'ils font

*f* *ff* *p*

*f* *ff* **3**

**R**

*f*

*dim.*

*p*

*f*

*dim.*

*p*

**S**

*ff*

**T**

*fff*

**U**

*p*

*f*

*p*

*pizz*

*pp*

**1**

Detailed description: This page of a musical score for Altos contains ten staves of music. The score is divided into four sections: R, S, T, and U. Section R (staves 1-4) features a melodic line with dynamic markings of *f*, *dim.*, and *p*. Section S (staves 5-6) is marked *ff*. Section T (staves 7-8) is marked *fff*. Section U (staves 9-10) includes dynamic markings of *p*, *f*, and *pp*, with a *pizz* (pizzicato) instruction on the final staff. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic hairpins.

LA MAGDALEENNE A LA CROIX

**A** *And<sup>te</sup>* **Récit**

97<sup>c</sup> 13

arco pizz arco

*f f pp*

Aux pieds de l'inno-

*poco rit.*

-cent que le monde a ban-donne soldats, sol-dats, par pi-tié lais-sez-moi!..

*f pp*

*suivez*

**B** *Lent et triste*

*p f*

**C**

*pp ppp*

*poco pp mf dim. pp*

**D** *serrez* **E** *a tempo animez*

*f p f pp*

*peu a peu* **F** *Più mosso*

*f p f p*

*f p fp*

*suivez*

ALTOS

**G** rit. tempo 1<sup>o</sup>  
 ppp subito

serrez **H** a tempo  
 f dim. ppp

suivez **I** a tempo  
 dim. cresc. fp ff

bien chanté et bien soutenu  
 ff

Lent, soutenu et mystérieux  
 dim. p pp pizz. 4

arco **K** Très retenu  
 ppp

Bienheureux comme toi ceux qui m'auront aimé sur la touche

**L** And<sup>te</sup> sostenuto  
 pp cresc. f

**M** a tempo  
 cresc. ff fff

**N** All<sup>o</sup> feroce  
 ff

Fin du 1<sup>er</sup> Tableau de l'Acte III



2<sup>e</sup> TABLEAU  
LE TOMBEAU DE JÉSUS ET LA RÉSURRECTION  
RÉCIT, STROPHES ET CHŒUR

And.<sup>te</sup> (sans lenteur, calme et mystérieux)

14

Sourdines *pp* *ppp* *pp* *ppp* *p*

**A** 1 1 2

**B** *pp* *cresc.* *ppp* *piu ppp* *pp* *ppp* *p*

**C**

**D** 1 *dim.* *p*

**E** **Récit** (ôtez les sourdines) 1<sup>o</sup> tempo del Preludio

*pp* *mf dim.* qu'elle est lente à venir la douloureuse aurore! *pp*

*ppp* le maître qui n'est plus ... le maître qui n'est plus *p* *f*

**F**

*p* *mfp* *pp* *ppp*

Lourd et soutenu

*p* Div. quasi una marcia funebre

*p*

**G** 1 **Un peu plus animé**

*pp* *p* *pp* bien soutenu

Musical staff with notes and dynamics *p*. A large Roman numeral **H** is positioned above the staff.

*toujours plus animé*

*molto appassionato*

Musical staff with notes and dynamics *p* and *f*.

Musical staff with notes and dynamics *f* and *mf*. The tempo marking **Tempo 1<sup>o</sup> dim. assai** is placed above the staff.

Piano accompaniment staff with dynamics *ppp* and **Div**.

Musical staff with notes and dynamics *f*, *pp*, and *ppp*. A large Roman numeral **J** is positioned above the staff.

Musical staff with notes and dynamics *pp*, *f*, and *pp*. The word *suivez* is written above the staff.

**Un peu agité**

**Récit**

*fp*

Musical staff with notes and dynamics *ppp* and *p*. The lyrics *Rien ne ré-poud à ma voix déso-lée Tu n'entends pas mes* are written below the staff.

Musical staff with notes and dynamics *pp cantabile*. The lyrics *cris et ce-pendant ce-pen-dant mal-gré l'es-pérance envo-lée, ton souffle sur moi* are written below the staff.

Musical staff with notes and dynamics *cresc. poco a poco animez f*. The lyrics *suivez passe cependant ton souffle murmure Je vis cresc. ton souffle murmure Je* are written below the staff.

FINALE, APPARITION, CHŒUR DES CHRÉTIENS

And<sup>te</sup> simplice

9<sup>te</sup> 15

*ppp*

**D** Stesso tempo (calme et doux)

*ppp*

**E** Animatez *dim.* *dim.*

*f* *dim.* *pp* *en élargissant* *f* *ff* *ff* *ff* *pp* *ff* *pp*

**F** *f* *ff*

**G** All<sup>o</sup> con moto *fp*

*fp* *fp* *f* *f* *marcato*

**A** All<sup>o</sup> alla breve *marcato* *fp* *f* *fp* *cresc. f* *ff*

**B**

**C**

**D**

**E**

**F**

**G**

**H**

*ff* *ff*

*animez*

*jusqu'à la fin*

**FIN**